

(b) liable to pay reasonable compensation to the patentee and to all persons claiming under the patentee for any damages sustained by the patentee or by any such person by reason of any act on his part, after the application for the patent became open to the inspection of the public under section 10 and before the grant of the patent, that would have constituted an infringement of the patent if the patent had been granted on the day the application became open to the inspection of the public under that section."

Clause 31

In the English version only, strike out line 32, on page 32, and substitute the following therefor:

"subsection 1(2) of this Act, sections 2, 4, 6".

New Clause 31

Add immediately after line 29, on page 32, the following:

"31.(1) Notwithstanding anything in section 41 of the Patent Act or in any licence granted under that section, no person shall, under a licence granted prior to March 28, 1989 under that section in respect of a patent pertaining to the medicine Diltiazem hydrochloride, have or exercise any right to

(a) import Diltiazem hydrochloride, if it is to be sold for consumption in Canada; or

(b) make Diltiazem hydrochloride for sale for consumption in Canada.

(2) The prohibition under subsection (1) expires on March 28, 1989.

(3) No action or proceedings for any compensation or damages lies against Her Majesty in right of Canada as a result of the application of subsection (1) to a licence referred to in that subsection."

Renumber Clause 31 as Clause 32.

Your Committee has ordered a reprint of Bill C-22, as amended, for the use of the House of Commons at report stage.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issues Nos. 1 to 17, which includes this report*) is tabled.

Respectfully submitted,

ARNOLD MALONE,

Chairman.

Article 31

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 32, à la page 32, et la remplacer par ce qui suit:

«subsection 1(2) of this Act, sections 2, 4, 6».

Nouvel article 31

Ajouter immédiatement à la suite de la ligne 22, à la page 32, ce qui suit:

«31.(1) Par dérogation à l'article 41 de la Loi sur les brevets ou à toute licence délivrée sous son régime, il est interdit de se prévaloir d'une licence accordée sous le régime de cet article avant le 28 mars 1989 et relativement au médicament appelé chlorhydrate de diltiazem pour revendre ou exercer le droit d'importer ou de réaliser ce médicament pour vente à la consommation au Canada.

(2) L'interdiction est levée le 28 mars 1989.

(3) Il ne peut être intenté d'action, ou autre procédure, en dommages-intérêts contre Sa Majesté du chef du Canada pour l'application du paragraphe (1) à une licence qui y est visée.»

Renommer l'article 31 qui devient l'article 32.

Votre Comité a ordonné la réimpression du projet de loi C-22, tel que modifié, pour l'usage de la Chambre des communes à l'étape du rapport.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages relatifs à ce projet de loi (*fascicules n^{os} 1 à 17, qui comprend le présent rapport*) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président,

ARNOLD MALONE.